

# Dohoda o vzájemném partnerství

## I. Smluvní strany

### Mgr. Roman Kožnar - Cambridge P.A.R.K.

Staňkova 8c, 602 00, Brno, Česká republika

IČO: 47386312 DIČ: CZ6705271969

Bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxx

Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxx

(dále jen „**P.A.R.K.**“)

a

### Instituce: **Masarykova univerzita, Jazyková škola Filozofické fakulty**

Sídlo: Žerotínovo nám. 617/9, 601 77 Brno

IČO: 00216224 DIČ: CZ00216224

Korespondenční adresa: Jazyková škola Filozofické fakulty, Arna Nováka 1/1, 602 00 Brno

Bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxx

Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxx

Zastoupená: ve věcech smluvních **prof. PhDr. Milanem Polem, CSc.**, děkanem FF MU, a ve věcech odborných a provozně-technických xxxxxxxxxxxxxx

(dále jen „**PARTNERSKÁ ŠKOLA**“)

po vzájemné dohodě, vedeni snahou o prohlubování vzdělávání, zvyšování jazykové kvalifikace žáků a studentů a k navázání těsnějších vzájemných vztahů obou organizací uzavírají tuto Dohodu o vzájemném partnerství ve smyslu ustanovení § 1746 odst. 2 občanského zákoníku.

## II. Preambule

Cambridge P.A.R.K. je součástí podniku Mgr. Romana Kožnara - Jazyková škola P.A.R.K., který je držitelem licence Cambridge English Language Assessment umožňující organizaci a skládání zkoušek Cambridge English v České republice.

## III. Předmět smlouvy

Smluvní strany se dohodly na vzájemné spolupráci v oblasti jazykového vzdělávání, která si klade za cíl zejména umožnit studentům a učitelům skládání zkoušek Cambridge English a zároveň podpořit pedagogickou činnost a vzdělávání učitelů angličtiny **PARTNERSKÉ ŠKOLY**.



#### **IV. Účel smlouvy**

1. Za výše uvedeným účelem účastníci přistupují k uzavření Dohody o vzájemném partnerství vedeni společným zájmem zajištění partnerství jednotlivých subjektů.
2. Tato spolupráce předpokládá aktivní přístup a vzájemnou informovanost v oblastech vzájemné smluvní spolupráce, za předpokladu, že takové informace nejsou předmětem ochrany práv duševního vlastnictví.
3. **P.A.R.K.** vystupuje jako zástupce Cambridge English Language Assessment, což přináší druhé smluvní straně výhody a podporu, které budou dále podrobněji popsány v čl. V. dohody.

#### **V. Hlavní zásady spolupráce**

1. **PARTNERSKÁ ŠKOLA** doporučí kandidátům skládat zkoušky Cambridge English u **P.A.R.K.** Kandidáti registrovaní u **P.A.R.K.** mají nárok na zvýhodněné ceny dané cenovou tabulkou, viz příloha č. 2 této Dohody. Cenová tabulka se může změnit, zejména v závislosti na kurzu britské libry, avšak pouze vždy od 1.7. daného roku.
2. **P.A.R.K.** umožní **PARTNERSKÉ ŠKOLE** získat za kandidáty provize a metodickou i materiální podporu k výuce angličtiny.

#### **VI. Další zásady spolupráce**

##### **1. P.A.R.K**

- Poskytne nebo zprostředkuje pedagogům **PARTNERSKÉ ŠKOLY** metodickou podporu pro přípravu na zkoušky Cambridge English;
- V případě zájmu **PARTNERSKÉ ŠKOLY** bude **P.A.R.K.** informovat učitele a studenty formou krátkých prezentací o zkouškách Cambridge English;
- Bude přednostně informovat **PARTNERSKOU ŠKOLU** o svých aktualitách (mimořádné termíny zkoušek, školení, konference a další akce **P.A.R.K.**);
- Poskytne **PARTNERSKÉ ŠKOLE** přístup do vlastního informačního systému (dále jen „IS“), ve kterém bude pravidelně aktualizován přehled veškeré administrativy zkoušek pro kandidáty **PARTNERSKÉ ŠKOLY**.
- uděluje tímto **PARTNERSKÉ ŠKOLE** nevýhradní licenci k užití loga „CAMBRIDGE P.A.R.K. PARTNER“ a poskytne související certifikát.

##### **2. PARTNERSKÁ ŠKOLA:**

- Zajistí, aby příprava žáků/studentů na zkoušky Cambridge English probíhala jedním ze dvou způsobů:



- a/ v přípravných kurzech ke zkouškám Cambridge English
- b/ v jiných doporučených vhodných jazykových kurzech;
- Zajistí ve svých prostorách dobře viditelné místo pro umístění infomateriálů dodaných **P.A.R.K.** na němž nebudou umístěny žádné materiály konkurenčních zkouškových center;
- Zajistí umístění webového odkazu a loga **P.A.R.K.** na svých webových stránkách jako spolupracujícího subjektu;
- ustanoví kontaktní osobu, která bude za **PARTNERSKOU ŠKOLU** komunikovat ve všech provozních věcech a která bude mít přístup do IS. Při změně kontaktní osoby bude **PARTNERSKÁ ŠKOLA P.A.R.K.** o této změně informovat ve lhůtě sedmi dnů.

## VII.

### Skládání zkoušek Cambridge English

1. Za zvýhodněných podmínek může zkoušku Cambridge English u **P.A.R.K.** skládat primárně žák/student nebo zaměstnanec **PARTNERSKÉ ŠKOLY**. Dále jakýkoliv další zájemce, má-li bližší vztah k **PARTNERSKÉ ŠKOLE** (kamarád, známý, rodinný příslušník, přítel školy, apod.).
2. Na jednotlivé zkoušky Cambridge English je nutné se předem registrovat ve stanovených termínech, které jsou průběžně aktualizovány na webových stránkách **P.A.R.K.**.
3. Kandidáti **PARTNERSKÉ ŠKOLY** se registrují k vybrané zkoušce on-line na webových stránkách **P.A.R.K.**, a to dvojím způsobem: a) kandidát přímo s uvedením kódu **PARTNERSKÉ ŠKOLY**, b) **PARTNERSKÁ ŠKOLA** za kandidáta.
4. Podmínkou registrace kandidáta ke zkoušce je zaplacení poplatku za vybranou zkoušku v plné výši a v řádném termínu na účet **P.A.R.K.** číslo xxxxxxxxxxxx označeným specifickým symbolem v podobě data narození kandidáta.
5. Místem konání zkoušek Cambridge English jsou **prostory v Brně, Praze a v dalších městech, vždy stanovené dle daného termínu zkoušky**, na který se kandidát přihlásí. Termín zkoušky je zveřejněn na webových stránkách **P.A.R.K.** i s městem konání. Přesná adresa bude oznámena nejpozději do 7 kalendářních dnů před řádným termínem zkoušek všem zaregistrovaným kandidátům e-mailem.
6. Místo konání zkoušek je možné po vzájemné domluvě realizovat přímo v budově **PARTNERSKÉ ŠKOLY** nebo v jiných vhodných prostorách, které je **PARTNERSKÁ ŠKOLA** schopná zajistit a které odpovídají kritériím zadaným Cambridge English Language Assessment. Pro tuto možnost je stanoven minimální počet alespoň 20 kandidátů na jeden typ zkoušky, pokud nebude vzájemnou dohodou stanoveno jinak. U zkoušky YLE se jedná o 30 kandidátů, dohromady ze všech úrovní (Starters, Movers, Flyers), pokud nebude vzájemnou dohodou stanoveno jinak. Tito kandidáti přitom nemusí být nutně z **PARTNERSKÉ ŠKOLY**, přičemž mohou být zajištěni jak **PARTNERSKOU ŠKOLOU**, tak **P.A.R.K.** V případě zájmu o konání zkoušky ve vlastních prostorách **PARTNERSKÉ ŠKOLY** je termín registrace stanovován na datum 14 dní před koncem řádné registrace. V případě nenaplnění minimálního dohodnutého počtu kandidátů na konání zkoušky v prostorách **PARTNERSKÉ ŠKOLY** se zkouška bude konat v místě určeném **P.A.R.K.**

7. V případě realizace zkoušek v prostorách **PARTNERSKÉ ŠKOLY** na její žádost nebude **PARK** hradit nájem za využití prostor pro konání zkoušky.
8. Samotné skládání zkoušek a administrativa s tím spojená včetně obdržení certifikátů se řídí platnými předpisy a smluvními podmínkami Cambridge English Language Assessment a **P.A.R.K.**

### VIII.

#### Možnost stát se přípravným centrem Cambridge English Language Assessment (Exam Preparation Centre)

V případě zájmu **PARTNERSKÉ ŠKOLY** může **P.A.R.K.** umožnit svému partnerovi stát se oficiálním přípravným centrem Cambridge English Language Assessment (Exam Preparation Centre). To lze provést pouze na základě splnění podmínek (zejména zajištěním dostatečného počtu kandidátů na zkoušky), které požaduje Cambridge English Language Assessment, dle svých platných směrnic a nařízení. Získáním tohoto oprávnění se **PARTNERSKÁ ŠKOLA** zavazuje dodržovat veškeré povinnosti vůči Cambridge English Language Assessment, které jsou standardně předepsány, a zároveň je oprávněna využívat veškeré výhody, které jí držení tohoto oprávnění/certifikátu umožňuje.

### IX.

#### Provizní systém

**PARTNERSKÁ ŠKOLA** má právo využívat provizní systém, který je stanoven takto:

1. Za každého poskytnutého kandidáta na zkoušku, který řádně zaplatil požadovanou zvýhodněnou částku za vybranou zkoušku Cambridge English, a který se zkoušky zúčastnil, náleží **PARTNERSKÉ ŠKOLE** provize dle přílohy č. 1 této Dohody o vzájemném partnerství (Provizní program pro partnerské školy zkouškového centra Cambridge P.A.R.K.).
2. Provize je účtována **PARTNERSKOU ŠKOLOU** vždy jedenkrát ročně, nejdříve 1. července, nejpozději 31. srpna daného kalendářního roku, za období předchozího školního roku.
3. Provize účtována formou faktury vystavené **PARTNERSKOU ŠKOLOU** se splatností 15 dní ode dne vystavení.

### X.

#### Závěrečná ustanovení

1. Tato Dohoda se uzavírá na dobu neurčitou.
2. Dohoda je platná dnem podpisu oběma smluvními stranami. **P.A.R.K.** se zavazuje strpět uveřejnění smlouvy včetně případných dodatků. Smlouva nabývá účinnosti zveřejněním.
3. Dohodu je možné ukončit vzájemnou dohodou smluvních stran, nebo odstoupením v případě závažného porušení povinností stanovených touto Dohodou nebo stanovených zákonem. Dohodu lze taktéž ukončit výpovědí.
4. Výpovědní lhůta pro ukončení této Dohody je 6 měsíců a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé ze smluvních stran. V případě závažného porušení



povinností stanovených touto Dohodou nabývá odstoupení účinnosti dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.

5. Změny a doplňky této Dohody mohou být prováděny pouze formou písemných dodatků k této Dohodě. Smluvní strany se zavazují řešit případné spory vzájemnou dohodou.
6. Tato Dohoda byla vytvořena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží jeden exemplář.
7. Smluvní strany prohlašují, že si text této Dohody přečetly, s jejím obsahem bezvýhradně souhlasí a na důkaz toho připojují podpisy svých oprávněných zástupců.
8. Podpisem této Dohody zaniká s okamžitou účinností platnost jakýchkoliv ostatních Dohod uzavřených mezi **P.A.R.K.** a **PARTNERSKOU ŠKOLOU**.

V Brně dne .....

V Brně dne .....

.....

.....

Mgr. Roman Kožnar  
Cambridge P.A.R.K.

za PARTNERSKOU ŠKOLU  
prof. PhDr. Milan Pol, Csc.  
děkan Filozofické fakulty MU

**Nominovaná kontaktní osoba Partnerské školy:**

**Jméno:** xxxxxxxxxxxxx

**Pozice:** xxxxxxxxxxxxx

**Email adresa:** xxxxxxxxxxxxx

**Telefon:** xxxxxxxxxxxxx

# Příloha č.1

## Provizní program pro partnerské školy zkuškového centra Cambridge P.A.R.K.

Platnost od 1.7.2020

Za každého kandidáta přihlášeného ke zkoušce Cambridge English v Cambridge P.A.R.K. má partnerská škola nárok na následující:

### PROVIZE

|                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| Zkoušky YLE             | Provize 2,5% ze zaplacené částky |
| Všechny ostatní zkoušky | Provize 5% ze zaplacené částky   |

### LOGA A CERTIFIKÁTY:

**Každá partnerská škola má nárok na partnerství úrovně:**

#### 1. STANDARD

**Logo a certifikát Cambridge P.A.R.K. PARTNER SCHOOL** uvádějící, že partnerská škola připravuje a registruje kandidáty na zkoušky Cambridge English.  
(*po podpisu partnerské dohody s Cambridge P.A.R.K.*)

#### 2. PREMIUM

**Certifikát „Cambridge English Language Assessment Exam Preparation Centre“** uvádějící, že partnerská škola připravuje a registruje kandidáty na zkoušky Cambridge English.  
(*po zaregistrování alespoň 10 kandidátů v jednom roce*)

#### 3. EXCLUSIVE

**Logo „Cambridge English Language Assessment Exam Preparation Centre“**  
(*po zaregistrování alespoň 30 kandidátů v jednom roce*)